

BAR-LE-DUC  
5-6-7  
JUILLET 2013

éco  
festival



16<sup>e</sup>  
édition

# Renaissances

Festival de Rue & de Cirque 2013 Bar-le-Duc

## Brigade d'intervention

Savoir dire sans bafouillage : elle sera là où vous ne l'attendez pas, préparez-vous à des surprises et laissez-vous surprendre cette année avec cette Brigade d'un nouveau genre.

Dirigée par la Cie Mavra

Au détour des rues

► Vendredi, samedi et dimanche



## L'atelier Déco

Savoir-faire et outillage : chaque année les habitants de Bar-le-Duc et environ peuvent devenir les maîtres d'œuvre de la décoration de la ville haute. Et chaque fois les ornements réalisés sont en adéquation avec la thématique du festival !

Dirigé par Nicolas Baumann et Marie Grosdidier



© Julien Secret

Cette année le festival RenaissanceS se place sous la protection de Jean Errard, maître dans la science des fortifications et mathématicien. Ce n'est pourtant pas une raison pour se retrancher derrière ses remparts ! Au contraire, le festival s'ouvre à différents arts et techniques, diverses constructions et machinations. Allez on révise ensemble les grands principes de la science... du plaisir.

## Bestioles Circus

La Chose publique **Création 2013**

Absence de gravité. Pendant le festival, n'oubliez pas de lever les yeux : des surprises vous attendent. Ça et là, des sculptures automatées, funambules, défient le vide, l'apesanteur, pour vous émerveiller.

► Vendredi de 18h à 00h

► Samedi et dimanche de 11h à 00h

Parc de l'hôtel de Ville 1 4 5 14 17



## Le Grand Bal

CIM

Théorème festif : tout corps plongé dans des rythmes effrénés se met à bouger furieusement ! Déjà expérimenté plusieurs fois lors des précédents festivals, ce théorème s'avère chaque année plus vrai !

► Vendredi 19h30 à 2h

Place Saint Pierre 5



## Marché du festival

(Ville Haute)

## Village d'artisans d'art

Passage des Halles 9

Ils fabriqueront sous vos yeux et parfois avec votre complicité des meubles en carton, des vitraux, du prêt-à-porter, des ouvrages chaudronnés... et beaucoup d'autres choses. La Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Meuse et la Mission des métiers d'art de Lorraine vous invitent à découvrir une nouvelle sélection d'artisans d'art, composée uniquement de professionnels de haut niveau venus des quatre coins de Lorraine.

► Vendredi 18h à 23h

► Samedi 11h à minuit

► Dimanche 10h à 19h





BAR-LE-DUC  
5-6-7  
JUILLET 2013

## Voyage en Italie

*Théâtre d'été* **Création 2013** **ACB**  
*CDN de Nancy Lorraine*

En partenariat avec l'ACB, Scène Nationale de Bar-le-Duc

«La philosophie est la science qui nous apprend à vivre.» disait Montaigne. Ce spectacle met en scène le journal qu'a écrit Montaigne lors du voyage qui l'a conduit de Bordeaux à l'Italie en passant par Bar-le-Duc.

► **Vendredi 21h** **1h15**

Ancien collège Gilles de Trèves **18**

Dès 14 ans / 7 € / jauge : 130 personnes



## Quatre Soleils

*Cie Luc Amoros* **Création 2013** **ACB**

Co-production 2013 RenaissanceS,  
ACB Scène Nationale de Bar-le-Duc

Processus alchimique entre théâtre d'ombres, peinture en direct et fragments littéraires. Le temps passe. Déjà 4 soleils sont morts. Quel regard porter sur le cinquième soleil forcément voué à s'éteindre lui aussi ?

► **Vendredi 23h** **60 mn**

► **Samedi 00h**

Dès 8 ans / Parc de l'hôtel de ville **1**



## Cathédrale d'acier

*Cie Osmosis* **Création 2013** **ACB**

Co-production 2013 RenaissanceS,  
ACB Scène Nationale de Bar-le-Duc

Principe des vases communicants : mécanique corporelle ↔ incarnation de la machine. Deux danseurs et un circassien explorent la répétition du geste au travail et mettent le corps à l'ouvrage.

► **Samedi et Dimanche 21h** **1h15 mn**

Départ Parc de l'Hôtel de ville **1**



## L'oripeau du Pollu

*Cie Brouniak !* **Création 2013** **ACB**

Co-production 2013 RenaissanceS,  
ACB Scène Nationale de Bar-le-Duc

Énoncé du problème : le Pollu est un clown. Le clown se doit d'apporter un regard décalé. Cependant, tout regard décalé peut faire prendre conscience de l'absurdité de notre existence. Avec ces données, comment le Pollu peut-il ne pas mettre le feu ?

**Vendredi et samedi 21h** **55 mn**

Dès 8 ans / Cour Tribel **15**



## Les Contes du Parapluie

*Les mots du vent* **Création 2013** **ACB**

Co-production 2013 RenaissanceS,  
ACB Scène Nationale de Bar-le-Duc

Algorithme poétique : vous, entre parenthèses, sous un parapluie + des images, de la musique et un conte = une somme (supérieure à la moyenne)<sup>2</sup> de plaisir.

► **Vendredi 18h, 19h45, 21h30**

► **Samedi et dimanche 13h, 15h, 17h**

**40 mn, 3 personnes toutes les 5 minutes**

Dès 8 ans / Place de la Fontaine **17**



## Le Cinema Dynamique Artisanal et la Famille Detritos

*Cie Popul'art*

Accélérateur de particules positives ! Il faut d'abord acheter son ticket, ce qui en soi est déjà un défi. Puis vient le moment d'entrer dans le ciné-manège. Risque de surcharge d'adrénaline.

► **Samedi et dimanche de 15h à 17h et de 18h à 20h**

**3 spectateurs toutes les 3 min.**

Dès 8 ans / Tour de l'horloge **12**



## Macao et Cosmage

*La Soupe Cie*

Le progrès est-il toujours amélioration ? Macao et Cosmage vivent seuls et heureux sur leur île. Mais bientôt la civilisation débarque ! Les techniques du Kamishibai et du pop-up permettent aux spectateurs de « rentrer » dans cette histoire adaptée de l'album du peintre Edy Legrand.

► **Samedi et dimanche 13h à 15h et de 17h à 19h**

**20 spectateurs toutes les 12 min.**

Esplanade du Château **14**



## Voisins du Monde

*Frères Chrysanthème*

La loi de l'attraction universelle expérimentée par les frères chrysanthèmes. Leur devise : « Pour s'enrichir, il faut donner ». Un show humanitaire qui est censé éradiquer la misère par... l'humour.

► **Samedi et dimanche 12h** **1h**

Chapiteau Guinguette **8**



## Basculoscopia

*Cie Pipototal*

Le paradoxe de Russel. Les membres d'un ensemble s'appartiennent-ils à eux-mêmes ou appartiennent-ils à l'ensemble ? Ici la machine réclame l'énergie de tous. Une tyrannie s'installe. Mais une petite voix s'élevé.

► **Samedi 22h30** **50 mn**

Parvis du Conseil Général **16**



## Monsieur Watt

*Cie Des fourmis dans la Lanterne*

La puissance électrique se mesure en Watt. Mais Monsieur Watt sera-t-il assez puissant pour résister à la modernité ? Un conte sur table de nuit où il est question de ne pas vouloir disparaître.

► **Samedi et dimanche 14h, 15h30 et 17h** **20 mn**

Dès 5 ans / Esplanade du Château **14**



## Le Carrousel des Moutons

*D'Irque et Fien*

Vous pensiez bien connaître la notion Euclidienne du plan ? Un clown et une pianiste vous proposent de la revisiter en se jouant de l'horizontale et de la verticale.

► **Samedi et dimanche 18h** **1h**

Dès 6 ans / Parc de l'hôtel de ville **1**



## H Jeux d'O

*DUT*

Polymorphie des molécules d'eau. A votre disposition un water-basket, une fontaine en bambou, un orgagua, une aquahotte... et l'autorisation de toucher à tout. Rafraichissant !

► **Samedi et dimanche de 13h à 17h**

Dès 5 ans / Parc de l'Hôtel de ville **1**



## Village d'Attractions Sonores

*Ali & Antl / Métalu à chahuter/ Martin Granger*

Prix Nobel en électro-ludique. Les installations sonores des Métalu - machine musico-pédestre, karaoké électro-acoustique, hurlo-matic, etc. - sont toujours un amalgame de technologie et de poésie.

**La Symphonie électroménagère**

► **Samedi et dimanche à 11h30, 14h15, 17h** **45 mn**

Salle des Fêtes **2**

Dès 6 ans / jauge : 60 personnes/ 2€

**Village d'Attraction sonores**

► **Vendredi de 17h à 00h**

► **Samedi et dimanche de 11h à 18h**

Parc de l'Hôtel de ville **1**



## La Musardière

*Cie Terre de sorcières*

*Restaurant théâtralisé et chanté*

Réactions chimiques en chaîne : tentative de recombinaison de vos papilles avec vos oreilles par catalyse de nourriture et de chant. La propagation du plaisir sera-t-elle réussie ?

► **Vendredi de 19h à 00h**

► **Samedi de 12h à 00h**

► **Dimanche de 12h à 22h**

Parc de l'Hôtel de ville **1**



## Marchand de Voyages

*La Chose Publique* **Création 2013**

Axiome : la disparition d'un corps est sans danger si et seulement si elle est liée à un décollage musical. Sachant cela osez-vous entrer dans l'engin à propulsion sonore du Marchand de voyages ?

► **Samedi et dimanche 10h30, 13h30, 15h15** **35 mn**

Dès 5 ans / Parc de l'Hôtel de ville **1**



## L'Envers de mes Sommeils

*Cie Saïda Kao* **Libre Cour**

Sciences humaines. Dans un univers d'oreillers, de couettes et de voiles blancs, une danseuse acrobate raconte à sa manière les peurs et les rituels des enfants au moment de s'endormir.

► **Vendredi 10h et 17h** **45 mn**

► **Samedi et dimanche 10h et 17h** **45 mn**

Dès 5 ans / 5 € / jauge : 40 personnes / Parc de l'hôtel de ville **1**



## DoubleVéDé Quintet

*La roulotte ruche* **Libre Cour**

Stimulation du système sympathique par la musique. Le rose est votre couleur préférée ? Vous connaissez tous les tubes de Disney ? Cette fanfare est pour vous. Vos rêves de prince et princesse... légèrement revus et corrigés.

► **Samedi et dimanche 11h15, 12h30 et 16h30** **30 mn**

Dès 6 ans / Parc de l'hôtel de ville **1**



## Secteur Postal 212

*Compagnie du Dandy Manchot* **Libre Cour**

Dans son laboratoire de Sono-Sylviculture, un drôle de personnage construit une machine capable de révéler les souvenirs enfouis dans les racines des arbres. Elle lui permettra de revisiter son histoire familiale. Un conte pour dépasser l'entendement.

► **Samedi et dimanche 20h** **45 mn**

Parc de l'Hôtel de ville **1**



## Urbaphonix

*Décor sonore*

La propagation de la magie est-elle inversement proportionnelle à la propagation des ondes ? Prenons un abribus, une main musicienne et un amplificateur-émetteur : comment ces trois là vont-ils créer une rencontre musicale ? Proposition d'une lecture sonore de la ville.

► **Samedi et dimanche 16h et 19h30** **45 mn**

Départ du Parc de l'Hôtel de ville **1**





- 1 Parc de l'hôtel de ville
- 2 Salle des Fêtes
- 3 Rue Sainte Marguerite
- 4 Rue des Ducs de Bar
- 5 Place Saint Pierre
- 6 Parvis de l'église Saint Etienne
- 7 Hôtel de Salm
- 8 Chapiteau Guinguette
- 9 Rue Albert Cim : entrée village Artisans d'art
- 10 Rue du Baile
- 11 Place de la Halle
- 12 Tour de l'horloge
- 13 Rue François De Guise
- 14 Esplanade du Château
- 15 Cour Tribel
- 16 Parvis du Conseil Général
- 17 Place de la Fontaine
- 18 Ancien Collège Gilles de Trèves
- 19 Hôtel Le Marlorat
- 20 Point Infos Ville Haute



### Vendredi 5 juillet

SPECTACLE	COMPAGNIE	HORAIRE	LIEU	DUREE	TARIF	PAGE
Rencontre cirque		10h30 à 12h30	15			8
L'Envers de mes sommeils	Compagnie Saïda Kao	10h	1	45 mn	5€	3
Village d'attractions sonores	Métalu à chahuter	17h à 00h	1			3
L'Envers de mes sommeils	Compagnie Saïda Kao	17h	1	45 mn	5€	3
Marché		18h à 23h				1
La Foire aux articulés	Yoann Cottet	18h à 21h	4			6
Bestioles Circus	La Chose publique	18h à 00h	1 4 5 14 17			1
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	18h	17	40 mn		2
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	18h	7	40 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	18h	3	10 mn		6
Odil	Les Contes d'Asphaltd	18h	1	45 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	18h45	3	10 mn		6
La Musardièrre	Compagnie Terre de sorcières	19h à 00h	1			3
Psychiatrik Fanfaroid	Fanfarnaum	19h	9	30 mn		6
Le Monde Inconnu du Seigneur Ottfreiedt	Les Contes d'Asphaltd	19h	7	45 mn		7
Le Grand Bal	CIM	19h30	5	2h		1
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	19h30	9	30 mn		6
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	19h30	1	40 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	19h30	3	10 mn		6
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	19h45	17	40 mn		2
Odil	Les Contes d'Asphaltd	20h30	1	45 mn		7
Psychiatrik Fanfaroid	Fanfarnaum	20h30	9	30 mn		6
Walter C.	Cirque Rouages	20h30	3	10 mn		6
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	21h	9	30 mn		6
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	21h	7	40 mn		7
L'Oripeau du pollu	Compagnie Brouniak	21h	15	55 mn		2
Voyage en Italie	CDN de Nancy Lorraine	21h	18	1h15	7€	2
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	21h30	17	40 mn		2
Psychiatrik Fanfaroid	Fanfarnaum	21h45	9	30 mn		6
Walter C.	Cirque Rouages	21h45	3	10 mn		6
Be Angus	Quelques Fiers Mongols	22h	8	1h		7
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	22h15	9	30 mn		6
Le Monde Inconnu du Seigneur Ottfreiedt	Les Contes d'Asphaltd	22h15	7	45 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	22h30	3	10 mn		6
Quatre soleils	Compagnie Luc Amoros	23h	1	1h		2
Con comme la lune	DJ Vladimir Spoutnik	23h15	8	2h		8

### Samedi 6 et dimanche 7 juillet

SPECTACLE	COMPAGNIE	HORAIRE	LIEU	DUREE	TARIF	PAGE
L'Envers de mes sommeils	Compagnie Saïda Kao	10h	1	45 mn	5€	3
Marché (dimanche)		10h à 19h				1
Rencontre Marionnettes (samedi)		10h30 à 12h30	13			8
Rencontre arts de la rue (dimanche)		10h30 à 12h30	13			8

### Samedi 6 et dimanche 7 juillet

SPECTACLE	COMPAGNIE	HORAIRE	LIEU	DUREE	TARIF	PAGE
Visite Guidée de Collège Gilles Trèves		10h	18	1h		8
Marchand de voyages	La Chose publique	10h30	1	35 mn		3
Les Nécros Spirituels	La Roulotte ruche	11h	10	1h		6
Marché (samedi)		11h à 00h				1
Village d'attractions sonores	Métalu à chahuter	11h15 à 18h	1			3
DoubleVédé Quintet	La Roulotte ruche	11h15	1	30 mn		3
La Symphonie électroménagère	All & Ant1 / Métalu à chahuter	11h30	2	45 mn	2€	3
La Musardièrre (samedi)	Compagnie Terre de sorcières	12h à 00h	1			3
La Musardièrre (dimanche)	Compagnie Terre de sorcières	12h à 22h	1			3
Bestioles Circus	La Chose publique	11h à 00h	1 4 5 14 17			1
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	12h	7	40 mn		7
Voisins du monde	Les Frères Chrysanthème	12h	6	1h		2
Walter C.	Cirque Rouages	12h30	3	10 mn		6
DoubleVédé Quintet	La Roulotte ruche	12h30	1	30 mn		3
Les Roots	Compagnie Ça respire encore	12h45	9	20 mn		7
La grosse fanfare (samedi)	CIM	13h	9	30 mn		6
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	13h	17	40 mn		2
Macao et Cosmage	La Soupe Compagnie	13h à 15h	14	12 mn		2
Délaissée	Rue de la Casse	13h à 16h	13	10 mn		6
Mousses	Compagnie ResNonVerba	13h	15	40 mn		7
H Jeux d'O	DUT	13h à 17h	1			3
Homs Fums	Compagnie Ecart	13h30	6	45 mn		6
Marchand de voyages	La Chose publique	13h30	1	35 mn		3
Les Roots	Compagnie Ça respire encore	13h45	9	20 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	14h	3	10 mn		6
Monsieur Watt	Des fourmis dans la lanterne	14h	14	20 mn		3
Conférence "Jean Errard, état de siège"	Véronique Bonnet-Brissé	14h	19	1h30		8
La Cabane de jardin	Théâtre de la Toupine	14h à 19h	11	5 mn		6
La Symphonie électroménagère	All & Ant1 / Métalu à chahuter	14h15	2	45 mn	2€	3
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	14h15	7	40 mn		7
Les Nécros Spirituels	La Roulotte ruche	14h30	10	1h		6
Le Pestac' de Georges	Georges	14h30	15	50 mn		7
Les Roots	Compagnie Ça respire encore	14h45	9	20 mn		7
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	15h	17	40 mn		2
Le Cinéma Dynamique Artisanal	Compagnie Popul'art	15h à 17h	12	3 mn		2
Marchand de voyages	La Chose publique	15h15	1	35 mn		3
Les Cas Barrès	Collectif Rang des vous / Cie Matuvu	15h30	5	1h		7
Monsieur Watt	Des fourmis dans la lanterne	15h30	14	20 mn		3
Walter C.	Cirque Rouages	15h30	3	10 mn		6
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	15h45	9	30 mn		6
La Foire aux articulés	Yoann Cottet	16h à 19h	4			6
Visite Guidée de Collège Gilles Trèves		16h	18	1h		8
Urbaphonix	Décor sonore	16h	1	45 mn		3
Les Roots	Compagnie Ça respire encore	16h	9	20 mn		7
Psychiatrik Fanfaroid (samedi)	Fanfarnaum	16h15	9	30 mn		6
Homs Fums	Compagnie Ecart	16h30	6	45 mn		6
Odil (samedi)	Les Contes d'Asphaltd	16h30	7	45 mn		7
Etre dans un bel état !	Les Ailes du serpent	16h30	9	40 mn		7
DoubleVédé Quintet	La Roulotte ruche	16h30	1	30 mn		3
Walter C.	Cirque Rouages	16h30	3	10 mn		6
Petafun Tour	Compagnie du P'tit Vélo	16h45	7	40 mn		7
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	17h	9	30 mn		6
Les Contes du parapluie	Les Mots du vent	17h	17	40 mn		2
Macao et Cosmage	La Soupe Compagnie	17h à 19h	14	12 mn		2
Monsieur Watt	Des fourmis dans la lanterne	17h	14	20 mn		3
Délaissée	Rue de la Casse	17h à 20h	13	10 mn		6
Mousses	Compagnie ResNonVerba	17h	15	40 mn		7
La Symphonie électroménagère	All & Ant1 / Métalu à chahuter	17h	2	45 mn	2€	3
L'Envers de mes sommeils	Compagnie Saïda Kao	17h	1	45 mn	5€	3
La grosse fanfare (samedi)	CIM	17h30	9	30 mn		6
Walter C.	Cirque Rouages	17h45	3	10 mn		6
Le Juke-Box d'Hélène et Ivan	Compagnie Mamaille	18h à 20h	8	2h		7
Le Cinéma Dynamique Artisanal	Compagnie Popul'art	18h à 20h	12	3 mn		2
Le Carrousel des moutons	D'Irque et Fien	18h	1	1h		3
Les Cas Barrès	Collectif Rang des vous / Cie Matuvu	18h	5	1h		7
Odil (samedi)	Les Contes d'Asphaltd	18h15	7	45 mn		7
Etre dans un bel état !	Les Ailes du serpent	18h15	9	40 mn		7
Walter C.	Cirque Rouages	18h30	3	10 mn		6
Les Aquamens	Compagnie Machtiern	18h30	9	30 mn		6
Psychiatrik Fanfaroid (samedi)	Fanfarnaum	19h00	6	30 mn		6
Urbaphonix	Décor sonore	19h30	1	45 mn		3
Secteur postal 212	Compagnie Le Dandy Manchot	20h	1	45 mn		3
Be Angus (samedi)	Quelques Fiers Mongols	20h	6	40 mn		7
Psychiatrik Fanfaroid (samedi)	Fanfarnaum	20h45	9	30 mn		6
Cathédrale d'acier	Compagnie Osmosis	21h	1	1h15		2
Psychiatrik Fanfaroid (dimanche)	Fanfarnaum	21h	8	1h		6
L'Oripeau du pollu (samedi)	Compagnie Brouniak	21h	15	55 mn		2
Be Angus (samedi)	Quelques Fiers Mongols	21h30	6	40 mn		7
Le Monde Inconnu du Seigneur Ottfreiedt (samedi)	Les Contes d'Asphaltd	21h30	7	45 mn		7
D'Jino et D'Ginette (dimanche)		22h15	8	2h30		8
Basculoscopia (samedi)	Compagnie Pipototal	22h30	16	50 mn		3
The Man inside Corinne (samedi)		23h	8	3h		8
Le Monde Inconnu du Seigneur Ottfreiedt (samedi)	Les Contes d'Asphaltd	23h30	7	45 mn		7
Quatre soleils (samedi)	Compagnie Luc Amoros	00h	1	1h		2



**BAR-LE-DUC**  
**5-6-7**  
**JUILLET 2013**

## Walter C. Création 2013

**Cirque Rouages**

Principes de médecine interne : découvrez grâce à Walter C. tout ce qui se passe à l'intérieur de vous à partir du moment où vous avez mangé quelque chose jusqu'au moment fatidique où vous devrez aller aux toilettes... Pour couper toute envie !

► **Vendredi 18h, 18h45, 19h30, 20h30, 21h45, 22h30** ♦ 10 mn  
► **Samedi et dimanche 12h30, 14h, 15h30, 16h30, 17h45, 18h30** ♦ 10 mn  
Rue Sainte Marguerite 9



## Les Necros Spirituals

**La roulotte ruche**

La mort est sans doute le seul phénomène observable et reproductible que la science n'a pas encore expliqué. Mais ce n'est pas une raison pour rater ses funérailles : les pompes funèbres «A bientôt» trouveront l'article mortuaire idéal pour vous faire mourir... de rire.

► **Samedi et dimanche 11h et 14h30** ♦ 1h  
Dès 8 ans / Déambulation / Départ rue du Baile 10



## Les Aquamens

**Cie Machtiern**

Albert Einstein disait : « Il est plus difficile de désagréger un préjugé qu'un atome. » Quand vous verrez ces Aquamens, pensez-y ! Ces étranges personnages nous interrogent sur notre capacité à accepter l'autre dans sa différence.

► **Vendredi 19h30, 21h, 22h15** ♦ 30 mn  
En déambulation, départ esplanade du château 14  
► **Samedi et dimanche 15h45, 17h, 18h30** ♦ 30 mn  
En déambulation, départ rue Albert Cim 9



## La Cabane du Jardin

**Théâtre de la Toupine**

Postulat de départ : le carré peut tourner rond ! Conclusion supposée : le carré peut tourner rond si l'énergie parentale est démultipliée. 11 enfants devront donner leur corps à la science pour en apporter la preuve.

► **Samedi et dimanche de 14h à 19h**  
De 6 mois à 6 ans / Place de la Halle 11



## Délaissée

**Rue de la casse**

Transformation «mécanique». Si pour vous la mécanique c'est de l'algèbre alors transformez-la en musique. Concert en estafette.

► **Samedi et dimanche de 13h à 16h et de 17h à 20h**  
4 personnes toutes les 10 min.  
Rue François de Guise 13



## La Foire aux Articulés

**Yoann Cottet**

Énergie cinétique : Yoann Cottet explore l'art de mettre en mouvement. Pour des clous, vous déclenchez l'automate dont vous voulez admirer l'histoire mouvementée.

► **Vendredi de 18h à 21h**  
► **Samedi et dimanche de 16h à 19h**  
Rue des Ducs de Bar 4



## Homs Fums

**Cie Ecart**

Étude de cas visuel. Ils viennent peut-être d'une exoplanète tant ils sont étranges. A moins qu'ils ne soient des voisins pas comme les autres. L'important est qu'ils dansent et nous fassent danser.

► **Samedi et dimanche 13h30 et 16h30** ♦ 45 mn  
Parvis de l'église Saint Etienne 6



## La Grosse Fanfare

**CIM (école de musique)**

Elle trotte, se dandine, se balance, se bouscule, s'articule, déambule sans préambule.

Dans les rues elle s'époumone, elle adore le saxophone, viens donc frapper dans tes mains, si tu la croise en chemin !

La Grosse Fanfare est composée d'élèves et de professeurs des écoles de musiques - Cim (Meuse Grand Sud), Clem (Ligny en Barrois) et l'école de musique et des arts (Codecom du pays de Void).

**Samedi 13h et 17h30** ♦ 30 mn  
Départ rue Albert Cim 9



## Psychiatrik Fanfaroid

**Cie Fanfarnaüm**

Mise en rue électrique. Venez découvrir cette formation musicale trash, faisant sonner tout ce qui les entoure (portails, panneaux, poubelles, etc.) dans un unique but : la jubilation.

► **Vendredi 19h, 20h30 et 21h45** ♦ 30 mn  
En déambulation, départ rue Albert Cim 9  
► **Samedi 16h15 et 20h45** ♦ 30 mn  
En déambulation, départ rue Albert Cim 9  
► **Samedi 19h** ♦ 30 mn  
Parvis de l'église Saint Etienne 6  
► **Dimanche 21h** ♦ 1h  
Chapiteau Guinguette 8



## Petafun Tour

**Cie du P'tit Vélo**

Tension et surtension. Dans toute mécanique bien huilée, il peut y avoir un grain de sable. La fanfare circassienne se propose de vérifier cette hypothèse. Un joyeux tintamarre survolté.

► **Vendredi 18h et 21h** ♦ 40 mn  
Départ Hôtel de Salm 7  
► **Vendredi 19h30**  
Parc de l'Hôtel de ville 1  
► **Samedi et dimanche 12h, 14h15 et 16h45**  
Départ Hôtel de Salm 7



## Be Angus

**Quelques fiers mongols**

Révision des notions de courant alternatif/courant continu. Ne sortez pas votre science ! Ici il est question de culture musicale et d'hommage au groupe de hard rock légendaire : AC/DC. Des reprises savamment cuivrées.

► **Vendredi 22h** ♦ 1h  
► **Samedi 20h et 21h30** ♦ 40 mn  
Parvis de l'Eglise Saint Etienne 6



## Pestac' de Georges

**Georges Libre Cour**

Programme de recherche sur les interférences entre jonglage et rire. Pierre Lecocq jongle mais pas que. Pierre Lecocq est un pitre mais pas que.

**Samedi et Dimanche 14h30** ♦ 50 mn  
Cour Tribel 15



## Les Roots Libre Cour Création 2013

**Ça respire encore**

«Je n'ai pas échoué, j'ai trouvé dix mille moyens qui ne fonctionnent pas.» Cette citation d'Albert Einstein pourrait s'appliquer parfaitement aux clowns en devenir de ce spectacle. Tentatives, essais, ébauches, les clowns font et défont leur clown devant vous !

► **Samedi et dimanche 12h45, 13h45, 14h45 et 16h** ♦ 20 mn  
Départ rue Albert Cim 9



## Le Monde Inconnu du Seigneur Ottfried et Odil Libre Cour

**Les contes d'Asphalt**

Traité de marionnettologie en 2 volets.

**Volet n°1** : le dernier berger de dragons recherche le paradis des dragons pour y déposer un squelette.

► **Vendredi 19h et 22h15** ♦ 45 mn  
► **Samedi 21h30 et 23h30** ♦ 45 mn

Départ Hôtel de Salm 7

**Volet n°2** : un personnage étrange déambule avec un non moins étrange squelette.

Synthèse : les squelettes, quand ils sont incarnés par des marionnettes, sont souvent bien vivants !

► **Vendredi 18h et 20h30** ♦ 45 mn  
Parc de l'hôtel de ville 1

► **Samedi 16h30 et 18h15** ♦ 45 mn  
Départ Hôtel de Salm 7



## Les Cas Borrès

**Collectif Rang des Vous | Cie Matuvu**

Libre Cour Création 2013

Élasticité des matériaux. 7 jeunes circassiens mesurent leur force de tension et de torsion sur des agrès.

**Samedi et Dimanche 15h30 et 18h** ♦ 60 mn  
Place Saint Pierre 6



## Mousses Libre Cour

**Cie ResNonVerba**

TP de saponification. Prenez 3 Pin-up et un savon. Frottez-les. Ça mousse ! Une expérience burlesque et poétique, pour nettoyer et tonifier son esprit.

► **Samedi et dimanche 13h et 17h** ♦ 40 mn  
Cour Tribel 15



## Juke Box d'Hélène et Ivan Création 2013

**Cie Mamaille**

Arithmétique : si j'additionne Hélène avec Ivan, je ferai une bonne opération... musicale. Vous choisissez le disque, ils s'occupent de la chanson.

► **Samedi et dimanche de 18h à 20h** ♦ 2h  
Chapiteau Guinguette 8



## Etre dans un bel Etat

**Les ailes du serpent Libre Cour**

«Rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme». Les trois danseuses prennent à corps et à cœur ce principe scientifique pour que les petits riens de nos vies, notre quotidien, notre environnement urbain sachent sur quel pied danser.

► **Samedi et dimanche 16h30 et 18h15** ♦ 40 mn  
Départ rue Albert Cim 9



Libre Cour Dispositif qui permet de jeunes compagnies et/ou jeunes créations, sélectionnées sur dossier, de présenter leur spectacle à Bar-le-Duc.

## Con comme la Lune

Cie Vladimir Spoutnik

Science-fiction. Vladimir Spoutnik vous propose, grâce à sa playlist, un voyage dans la lune. Il convie pour cela Méliès, Thomas Edison, la NASA et tout le système solaire à travers des chansons aux thématiques célestes. Alunissons !

► **Vendredi à 23h15** 2h  
Chapiteau Guinguette 8



© Phil Otter

## The Man Inside Corinne

Réchauffement climatique assuré avec cette drôle de femme exubérante et ses musiques électro.

► **Samedi 23H durée** 3h  
Chapiteau Guinguette 8



## D'Jino et D'Ginette

**Création 2013** Gravitation : attraction mutuelle s'exerçant entre deux corps de masse non nulle. C'est sûrement ce qui arrive à D'Jino et D'Ginette. Si vous les approchez, vous n'y résisterez pas.

► **Dimanche à 22h15** 2h30  
Chapiteau Guinguette 8



## Les rencontres

### Autour du Cirque

En collaboration avec CIEL (Cirque en Lorraine) et en présence des artistes circassiens nous dévoilerons suite à la rédaction du Schéma régional de développement du Cirque en Lorraine les premières pistes de travail.

**Ouverte à tous**  
► **Vendredi 10h30 à 12h30**  
2 rue François de Guise 18

### Autour de la Marionnette

En collaboration avec Marilor (association professionnelle regroupant la marionnette en Lorraine) et en présence des artistes nous explorons ce qu'on appelle aujourd'hui l'art de la marionnette qui regroupe différentes esthétiques.

**Ouverte à tous**  
► **Samedi 10h30 à 12h30**  
2 rue François de Guise 18

### Autour des arts de la rue

En collaboration avec la Farest (Fédération des Arts de la rue du Grand Est) et en présence des artistes nous verrons comment les compagnies s'adaptent (ou pas !) aux contraintes financières de plus en plus lourdes.

**Ouverte à tous**  
► **Dimanche 10h30 à 12h30**  
2 rue François de Guise 18

### Autour de Jean Errard

Jean Errard, état de siège  
Véronique Bonnet Brissé

Après Thomas More en 2011 et Louise Labé en 2012, Véronique Bonnet Brissé nous fait l'honneur de nous ouvrir une nouvelle fois son hôtel particulier pour nous parler de Jean Errard, illustre personnage de la Renaissance qui inspire la programmation cette année.

► **Le samedi à 14h et le dimanche à 14h**  
Hôtel Le Marlorat, 54 rue des Ducs de Bar 19  
Gratuit / Jauge : 35 places / Tout public / 1h30

BAR-LE-DUC  
5-6-7  
JUILLET 2013



## Visite guidée du collège Gilles de Trèves

Qualifié de «plus belle maison de ville qui soit en France» par Montaigne, le collège est le fruit de l'ambition et de la détermination de Gilles de Trèves, doyen de la collégiale Saint-Maxe. Franchissez le seuil de ce bâtiment caractéristique de la Renaissance et découvrez l'aile nord récemment restaurée.

► **Samedi et dimanche 10h et 16h** 1h  
Entrée libre  
Ancien Collège Gilles de Trève 18



## Musée Barrois

Exposition L'art et le modèle

► **Vendredi de 14h à 18h** (TR : 1€50 pour tous)  
► **Samedi de 14h à 19h** (Gratuit)  
► **Dimanche de 12h à 18h** (Gratuit)  
Esplanade du château 14

## Renseignements pratiques

### Points d'information :

Ville haute, place de la Halle, ouvert le samedi de 11h à 20h et le dimanche de 10h à 19h.

### Billetterie payante

A l'office de tourisme de Bar-le-Duc du lundi 3 juin au vendredi 5 juillet à 18h

A partir du 5 juillet, billetterie au Point Info aux heures d'ouverture. La vente de billet s'effectue jusqu'à une heure avant le début du spectacle et, sinon sur les lieux de représentation 30 min avant le début du spectacle (sous réserve de places disponibles). La vente de billet s'effectue à la journée.

### Accès

Samedi 6 et dimanche 7 juillet : navettes gratuites toutes les 20 minutes de midi à minuit. Les parkings place des Minimes, place Exelmans, gare multimodale, rue de naga... sont à votre disposition Parc de l'Hôtel de ville (Centre ville/Ville basse) et Ville haute (quartier renaissance) de Bar-le-Duc

### Covoiturage

Paysbarrois-covoiturage.covivo.fr

### Informations touristiques

Office de tourisme de Bar-le-Duc et ses environs |  
7, rue Jeanne d'Arc | 55000 BAR-LE-DUC  
03 29 79 11 13  
www.tourisme-barleducbarrois.com  
accueil@tourisme-barleduc.fr

### Informations et renseignements

Bureau du festival  
03 29 79 32 65  
renaissances@barleduc.fr | www.festivalrenaissances.com  
Sur Facebook > Groupe > Festival RenaissanceS

## Nouveau !

Télécharger l'application «Bar-le-Duc, cité Renaissance» sur Android et iPhone.

Des menus à la mode renaissance dans le cadre de Renaissance Nancy 2013 dans les restaurants suivants : Le Bernanos, Le Comptoir de Maître Kanter, Dominique Cordel, La Meuse gourmande et Le Monaco.

